



## Traité Nazir

### Michna 5 - Chapitre 9

נזר היה שמו אל, בדברי רבי נהוראי, שנאמר "ומורה לא יעלה על ראשו" (shmouel א א,יא): נאמר במשwon "מורה" (שופטים יג,ה), ונאמר בשמו אל "מורה"--מה "מורה" האמורה במשwon, נזר, אף "מורה" האמורה בשמו אל, נזר. אמר רבי יוסי, והלווא אין מורה אלא של בשר ודם. אמר לו רבי נהוראי, והלווא כבר נאמר "ויאמר שמו אל איך אלר, ושמע שאל והרגני" (shmouel א טז,ב)--שכבר היה עליו, מורה של בשר ודם.

Chemouel était un Nazir, conformément à l'opinion de Rabbi Néhoraï [qui justifie son avis] du fait qu'il est dit « oumora ne passera pas sur sa tête ».

A propos de Chimchone il est dit « oumora », et à propos de Chemouel il est dit « oumora » ; De même que [le terme] « oumora » dit à propos de Chimchone [est relatif au statut de] Nazir, de même [le terme] « oumora » dit à propos de Chemouel [est relatif au statut de] Nazir.

Rabbi Yossé dit : « Pourtant [ce] mora n'a pas d'autres [sens] que [la crainte] des hommes ».

Rabbi Néhoraï lui a répondu : « N'est-il pas déjà dit : Chemouel dit, comment irais-je, si Chaoul m'entend il me tuera », [et de ce verset nous voyons] qu'il avait (déjà) la crainte des hommes.

### Questions au Rav Dayan (tome 5)



Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)